



Экономический и Социальный Совет

Distr.: Limited
17 July 2019
Russian
Original: English

Сессия 2019 года

26 июля 2018 года — 24 июля 2019 года

Пункт 16 повестки дня

Экономические и социальные последствия израильской оккупации для условий жизни палестинского народа на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и арабского населения на оккупированных сирийских Голанах

Государство Палестина^{*,}: проект резолюции**

Положение палестинских женщин и оказание им помощи

Экономический и Социальный Совет,

рассмотрев доклад Генерального секретаря¹,

ссылаясь на свои соответствующие резолюции и все другие соответствующие резолюции Организации Объединенных Наций,

ссылаясь также на резолюцию 1325 (2000) Совета Безопасности от 31 октября 2000 года, включая содержащийся в ней призыв ко всем сторонам в вооруженных конфликтах в полной мере соблюдать международно-правовые нормы, применимые к правам и защите женщин и девочек, особенно как гражданских лиц, и сделанный в ней акцент на то, что все государства несут ответственность за то, чтобы положить конец безнаказанности,

ссылаясь далее на Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин²,

ссылаясь на Декларацию об искоренении насилия в отношении женщин³ в той ее части, которая касается защиты гражданского населения,

подтверждая обязательства государств и всех участников вооруженных конфликтов соблюдать соответствующие нормы международного

* От имени государств, являющихся членами Группы 77 и Китая, и с учетом положений резолюции 73/5 Генеральной Ассамблеи от 16 октября 2018 года.

** В соответствии с правилом 72 правил процедуры Экономического и Социального Совета.

¹ E/CN.6/2019/6.

² United Nations, *Treaty Series*, vol. 1249, No. 20378.

³ Резолюция 48/104 Генеральной Ассамблеи.



гуманитарного права и международного права прав человека и необходимость положить конец всем нарушениям международного гуманитарного права и всем нарушениям и ущемлениям прав человека,

подтверждая также Найробийские перспективные стратегии в области улучшения положения женщин⁴, Пекинскую декларацию и Платформу действий⁵, решения двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи под названием «Женщины в 2000 году: равенство между мужчинами и женщинами, развитие и мир в XXI веке»⁶ и политическую декларацию по случаю двадцатой годовщины четвертой Всемирной конференции по положению женщин, принятую Комиссией по положению женщин на ее пятьдесят девятой сессии⁷, и подтверждая свою приверженность их полному, эффективному и ускоренному осуществлению,

подтверждая далее важность повышения роли женщин в миростроительстве и принятии решений, касающихся предотвращения и мирного урегулирования конфликтов, в рамках усилий по обеспечению безопасности и благополучия всех женщин в регионе и подчеркивая важность равноправного участия женщин во всех усилиях по достижению, поддержанию и укреплению мира и безопасности,

выражая серьезную обеспокоенность по поводу продолжающихся систематических нарушений прав человека палестинского народа Израилем, оккупирующей державой, и их последствий для женщин и девочек,

выражая серьезную обеспокоенность также по поводу погибших и раненых среди гражданского населения, включая детей, женщин и мирных демонстрантов, и особо отмечая, что в соответствии с международным гуманитарным правом защиту гражданскому населению должны обеспечивать все стороны,

подчеркивая необходимость привлечения виновных к ответственности за все нарушения норм международного гуманитарного права и международного права человека с целью покончить с безнаказанностью, обеспечить правосудие, не допустить новых нарушений, защитить гражданское население и способствовать миру,

будучи глубоко обеспокоен повсеместно существующим в различных формах и проявлениях насилием в отношении женщин и девочек, которое не получает должного признания как таковое и недостаточно предается гласности, особенно на местном уровне, а также его распространенностью, отражающей наличие дискриминационных норм, закрепляющих стереотипы и гендерное неравенство и обусловливающих безнаказанность и отсутствие практики привлечения виновных к ответственности, вновь заявляя о необходимости активизировать усилия в целях предотвращения и искоренения всех форм насилия в отношении женщин и девочек в публичной и частной сферах во всех регионах мира и вновь обращая особое внимание на то, что насилие в отношении женщин и девочек

⁴ Доклад Всемирной конференции для обзора и оценки достижений Десятилетия женщины Организации Объединенных Наций: равенство, развитие и мир, Найроби, 15–26 июля 1985 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.85.IV.10), глава I, раздел А.

⁵ Доклад четвертой Всемирной конференции по положению женщин, Пекин, 4–15 сентября 1995 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.96.IV.13), глава I, резолюция 1, приложения I и II.

⁶ Резолюция S-23/2 Генеральной Ассамблеи, приложение, и резолюция S-23/3 Генеральной Ассамблеи, приложение.

⁷ Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2015 год, Дополнение № 7 (E/2015/27), глава I, раздел С, резолюция 59/1, приложение.

является нарушением всех прав человека и препятствует их полному осуществлению ими,

отмечая присоединение Палестины к нескольким договорам по правам человека и основным конвенциям по гуманитарному праву, а также к другим международным договорам и подчеркивая необходимость полного выполнения обязательств по этим договорам, касающихся защиты прав женщин и девочек, в том числе во время и после конфликта,

обращая особое внимание на ограничения юрисдикции Палестины на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, которые подрывают способность палестинского правительства обеспечивать защиту палестинским женщинам и девочкам в определенных районах,

отмечая важную роль учреждений, организаций и органов системы Организации Объединенных Наций в содействии улучшению положения и расширению прав и возможностей женщин в процессе развития в соответствии с резолюцией 71/243 Генеральной Ассамблеи от 21 декабря 2016 года,

1. *вновь заявляет*, что израильская оккупация остается одним из главных факторов, препятствующих осуществлению прав палестинских женщин и девочек, улучшению их положения, достижению ими экономической самодостаточности и их интеграции в процесс развития общества;

2. *призывает* Израиль, оккупирующую державу, незамедлительно отменить все меры, противоречащие международному праву, а также дискриминационные законодательные акты, политику и акции на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, которые нарушают права человека палестинского народа, и подчеркивает, что палестинские гражданские лица, в частности женщины и дети, составляют подавляющее большинство среди тех, кто испытывает на себе негативное воздействие конфликта;

3. *призывает* срочно принять меры по обеспечению безопасности и защиты палестинского гражданского населения на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, согласно соответствующим положениям международного гуманитарного права и призыву Совета Безопасности, содержащемуся в его резолюции 904 (1994) от 18 марта 1994 года;

4. *призывает* стороны в полном объеме выполнять свои обязательства, в том числе как государств — участников Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин², в полной мере принимая во внимание заключительные замечания, а также общие рекомендации Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин;

5. *признает* вклад национальных коалиций и комитетов в дело обеспечения соблюдения прав женщин, в том числе относящихся к резолюции 1325 (2000), Конвенции и борьбе с насилием в отношении женщин;

6. *с удовлетворением отмечает* принятие палестинским правительством национального плана действий по осуществлению резолюции 1325 (2000);

7. *настоятельно призывает* международное сообщество продолжать уделять особое внимание поощрению и защите прав человека палестинских женщин и девочек и активизировать свои меры, направленные на улучшение тяжелых условий жизни палестинских женщин и их семей, в том числе живущих в условиях израильской оккупации, и признает важность учета гендерных факторов во всех гуманитарных программах путем принятия мер по обеспечению недискриминационного доступа к механизмам защиты и полному спектру

медицинских, юридических и психосоциальных услуг и услуг по обеспечению средств к существованию и путем предоставления женщинам и женским группам возможности на равноправной основе принимать конструктивное участие в гуманитарной деятельности и оказания им помощи в выполнении руководящих функций в рамках этой деятельности;

8. *призывает* международное сообщество, включая Организацию Объединенных Наций, в частности Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ, продолжать оказывать крайне необходимую помощь, особенно чрезвычайную помощь, и услуги, принимая во внимание, среди прочего, Повестку дня в области устойчивого развития на период до 2030 года⁸ и национальные приоритетные задачи, с целью облегчить тяжелейшее гуманитарное положение палестинских женщин и их семей, в частности для преодоления гуманитарного кризиса и решения проблемы ухудшения социально-экономических условий в секторе Газа;

9. *напоминает* о необходимости того, чтобы все стороны в вооруженном конфликте уважали гражданский и гуманитарный характер лагерей беженцев и учитывали особые потребности женщин и девочек, и подчеркивает, что положение палестинских беженцев, включая женщин и девочек, по-прежнему вызывает серьезную обеспокоенность и что они по-прежнему нуждаются в помощи для удовлетворения своих основных потребностей в области медицинского обслуживания, образования и жизнеобеспечения, поскольку справедливого решения проблемы палестинских беженцев в соответствии с резолюцией 194 (III) Генеральной Ассамблеи от 11 декабря 1948 года до сих пор не найдено;

10. *подтверждает* необходимость достижения мирного урегулирования вопроса о Палестине, который является главной причиной арабо-израильского конфликта, во всех его аспектах и настоятельно призывает в этой связи к наращиванию и активизации возобновленных международных и региональных дипломатических усилий и поддержки, направленных на безотлагательное достижение всеобъемлющего, справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке на основе соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций, Мадридского мандата, включая принцип «земля в обмен на мир», Арабской мирной инициативы⁹ и «дорожной карты» «четверки»¹⁰ и прекращение израильской оккупации, начавшейся в 1967 году;

11. *подчеркивает* важность усилий по повышению роли палестинских женщин в процессе принятия решений и их равноправного и конструктивного участия во всех усилиях по достижению, поддержанию и укреплению мира и безопасности и их привлечения к таким усилиям и рекомендует государствам-членам и государствам-наблюдателям, а также системе Организации Объединенных Наций обеспечивать систематический учет, признание и поддержку чрезвычайно важной роли палестинских женщин на всех уровнях, в частности посредством содействия расширению возможностей женщин, повышению их руководящей роли, расширению их участия в принятии решений по политическим, экономическим и гуманитарным вопросам и их более широкого привлечения к принятию таких решений;

12. *просит* Генерального секретаря продолжать следить за ситуацией, оказывать палестинским женщинам помощь всеми доступными средствами, включая средства, о которых говорится в его докладе, и включить информацию

⁸ Резолюция 70/1 Генеральной Ассамблеи.

⁹ A/56/1026-S/2002/932, приложение II, резолюция 14/221.

¹⁰ S/2003/529, приложение.

о специфических последствиях оккупации для женщин и прогрессе, достигнутом в осуществлении настоящей резолюции, в его доклад об экономических и социальных последствиях израильской оккупации для условий жизни палестинского народа на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и арабского населения на оккупированных сирийских Голанах, который будет представлен Экономическому и Социальному Совету на его сессии 2020 года.
